Grundlegende Sicherheitshinweise

Stromschlaggefahr!

Da das Gerät über Strom in Betrieb gesetzt wird, kann nicht ausgeschlossen werden, dass es Stromschläge erzeugt. Halten Sie sich daher bitte an die folgenden Sicherheitshinweise:

- Das Gerät nicht mit feuchten Händen berühren.
- Das Gerät niemals barfuss oder mit nassen Füßen gebrauchen.
- Niemals das Gerät in Wasser tauchen.
- **Modelle mit Kabelaufwicklung:** Das Kabel vollständig abwickeln und nach dem Bügeln wieder aufwickeln. Ziehen Sie das Netzanschlusskabel nicht weiter heraus als bis zur roten Markierung auf dem Kabel selbst. Die gelbe Markierung vor der roten zeigt an, dass das Kabel fast zu Ende ist.
- Zum Ziehen des Netzsteckers niemals am Netzanschlusskabel oder am Gerät selbst ziehen.
- Bei Nichtübereinstimmung von Steckdose und Gerätestecker die Steckdose von Fachpersonal durch ein geeignetes Modell ersetzen lassen. Es wird davon abgeraten, Adapter, Vielfachsteckdosen oder Verlängerungskabel zu verwenden.
- Für die Befüllung oder Zugabe von Wasser die Bügelstation durch Drehen des Drehreglers B1 ausschalten und den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Bei Beschädigung des Netzanschlusskabels ist dieses ausschließlich durch den Hersteller selbst oder durch seinen technischen Kundendienst oder durch eine angemessen qualifizierte Fachkraft auszuwechseln, um jedes Risiko auszuschließen.
- Vor Wartungs- oder Reinigungseingriffen darauf achten, dass das Gerät ausgeschaltet und der Netzstecker gezogen ist.
- **Vor Inbetriebnahme achten Sie darauf, dass die im Typenschild angegebene Netzspannung mit der Netzspannung am Aufstellort übereinstimmt. Der Stromkreis für die verwendete Steckdose muss mindestens mit 10A abgesichert sein und die Steckdose muss über eine effiziente Erdung verfügen.**

Oberflächen mit diesem Symbol werden bei Betrieb heiß.

- Den Dampfstoß niemals gegen Personen bzw. Tiere richten.
- Das an das Stromnetz angeschlossene Bügeleisen niemals unbeaufsichtigt lassen. Stellen Sie sicher, dass Kinder unter 8 Jahren können nicht das Gerät berühren, wenn es eingeschaltet ist oder kühlt
- Das Gerät während des Betriebs nicht verstellen.
- **ACHTUNG:** Der Verbindungsschlauch Bügeleisen-Kessel kann heiß werden.
- Achten Sie darauf, dass die Kabel und die heiße Bügelsohle nicht miteinander in Berührung kommen.

Achtung

- Nach dem Auspacken überprüfen Sie das Gerät beim ersten Gebrauch auf eventuelle Transportschäden; nehmen Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht in Betrieb und wenden Sie sich an qualifiziertes Fachpersonal. Ziehen Sie die Schutzfolie von der Bügelsohle ab.
- Den Plastikbeutel beseitigen, da er für Kinder gefährlich sein könnte.
- Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahre, sowie von Personen mit reduzierten körperlichen, sinnlichen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und Wissen benutzt werden, sofern sie unter Aufsicht sind, oder mit den entsprechenden Anleitungen zum sicheren Gebrauch des Geräts und der Gefahrenerkennung vertraut gemacht worden sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigungs- und Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden, außer sie werden dabei beaufsichtigt.

NIEMALS das Bügeleisen auf dem Gehäuse des Gerätes abstellen, wenn die Bügeleisenablage entfernt wird.

- Während des Gebrauchs darf das Gerät nur auf Arbeitsflächen abgestellt werden (z.B. Bügelbrett oder Tisch).
- Die abnehmbare Bügeleisenablage auf einem Bügelbrett benutzen.
- Das Bügeleisen muss auf einer stabilen, gegenüber hohen Temperaturen widerstandsfähigen Oberfläche benutzt und abgestellt werden.
  Bei Abstellen des Bügeleisens auf der Bügeleisenablage sicherstellen, dass das Gerät auf einer stabilen Fläche steht.
- Das Bügeleisen NIE in **vertikaler Position** abstellen!
- Das Bügeleisen nicht benutzen, wenn es herunter gefallen ist oder Leckagen bzw.

sichtbare Schäden aufweist. Bei Herunterfallen der Bügelstation mit sichtbaren Folgeschäden am Gerät (Dampfkessel oder Bügeleisen) dieses nicht gebrauchen und zu einer qualifizierten Kundendienststelle bringen.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Gerät darf nur für den Zweck, für den es bestimmt wurde, eingesetzt werden. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäßer Gebrauch anzusehen und daher gefährlich.
- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße, falsche und zweckentfremdete Verwendung des Geräts, sowie durch von nicht qualifiziertem Fachpersonal durchgeführte Reparaturen verursacht werden.

Beschreibung des Gerätes (A)

(* nur bei einigen Modellen)

A1 Abnehmbare Bügeleisenablage
A2 Aufnahme für Entkalkungsfilter
A3 Hebel Kalkfilterblockierung
A4 Wassertank
A5* Taste zur Kabelaufwicklung
A6 Netzanschlusskabel
A7* Fach für Netzanschlusskabel
A8 Clip zur Aufbewahrung des Einzelschlauchs

Beschreibung der Bedienblende (B)

B1 Drehregler zum Einschalten des Geräts und zur Dampfregelung
B2 Kontrolllampen der gewählten Dampfstufe
B3 Taste zur Bestätigung des Filterwechsels
B4 Kontrolllampe des erforderlichen Filterwechsels
B5 Wasserhärteregler

Beschreibung des Bügeleisens (C)

C1 Dampfknopf
C2 Kontrolllampe „Dampf bereit"
C3 Temperaturregler

Zubehörbeschreibung (D)

D1 Entkalkungsfilter
D2 Reaktionsstreifen (Total Hardness Test)

Was für ein Wasser ist zu benutzen?

Das Gerät besitzt einen Entkalkungsfilter, der auf der Grundlage von Harzen arbeitet und in seine Aufnahme gesetzt werden muss, damit normales Leitungswasser verwendet werden kann. Die Harze reduzieren die Wasserhärte und verlängern so die Lebensdauer Ihres Bügeleisens.

Verwenden Sie keine chemischen Stoffe oder Reinigungsmittel oder Additive (z.B. Duftwasser und Essenzen, Entkalker, usw.)

Kein Mineralwasser oder andere Wasserarten verwenden (z.B. Regenwasser, Batteriewasser, Klimageräte etc.).

Achtung!

- **Das Gerät muss immer mit eingebautem Filter betrieben werden. Wenn der Filter verbraucht ist, MUSS DEMINERALISIERTES WASSER VERWENDET WERDEN.**

Erster Gebrauch (Seite 4)

Vor dem ersten Gebrauch

- die Wasserhärte feststellen und die entsprechende Einstellung vornehmen, indem der Wasserhärteregler (B5) anhand des Ergebnisses des Reaktionsstreifens (D2) gedreht wird;
- den Filter mindestens 5 Minuten in Wasser tauchen;
- Den beigefügten Kalkfilter in das Gerät einsetzen und blockieren, indem Sie den Hebel in Pos. bringen.
- drehen Sie den Knopf B1 auf Pos. .

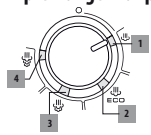
Bei der erstmaligen Verwendung kann das Gerät einige Minuten lang einen Geruch ausströmen, der durch das Erhitzen und das daraus folgende Trocknen der beim Zusammenbau des Gerätes verwendeten Versiegelungsmittel verursacht wird. Es wird empfohlen, den Raum zu lüften. Außerdem normal ist das Geräusch der Pumpe, die das Wasser zum Bügeleisen führt. Wenn das Bügeleisen die gewünschte Temperatur erreicht hat, die Dampftaste drücken und gedrückt halten, damit sich der Wasserkreislauf füllen und die Dampfabgabe beginnen kann: dieser Vorgang geht beim darauf folgenden Gebrauch schneller.

Befüllen und Gebrauch (Seite 5)

Achtung:

- Sobald das Wasser im Tank verbraucht ist, erhöht sich das durch die Pumpe verursachte Geräusch. Es gehört also zum normalen Gerätebetrieb und ist kein Grund zur Besorgnis. **Es ist empfehlenswert, den Wassertank sofort aufzufüllen.**
- **Zum Trockenbügeln** die Dampftaste nicht bedienen.

Empfehlungen für perfektes Bügeln



1. Ideal für Kleidungsstücke, die nur wenig Dampf erfordern.
2. Ideal für gute Bügelergebnisse, mit maximaler Beschränkung des Strom- und Wasserverbrauchs.
3. Ideal für gute Bügelergebnisse, mit maximaler Beschränkung des Strom- und Wasserverbrauchs.
4. Ideal für Kleidungsstücke oder Falten, die schwierig zu bügeln sind.

Entsorgung

Im Sinne der europäischen Richtlinie 2002/96/EG das Gerät nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgen, sondern zum Recycling an einer offiziellen Sammelstelle abgeben.

PROBLEM	URSACHE	ABHILFE
Das Gerät schaltet sich nicht ein	Das Gerät ist nicht an das Stromnetz angeschlossen.	Prüfen, dass das Gerät richtig angeschlossen ist und den Drehregler zum Einschalten/zur Dampfregelung drehen.
Aus den Löchern der Bügeleisensohle tritt Wasser heraus.	Das Wasser im Tank ist fast leer.	Das Wasser im Tank auffüllen.
	In den Leitungen ist Kondenswasser enthalten, weil zum ersten Mal Dampf abgegeben wird oder längere Zeit kein Dampf gebraucht wurde.	Die Dampftaste an der Außenseite des Bügelbretts mehrmals drücken: Dadurch wird das kalte Wasser aus dem Dampfkreislauf entfernt.
	Der Temperaturregler des Bügeleisens steht nicht auf Dampfbügeln.	Den Temperaturregler des Bügeleisens auf Dampfbügeln stellen.
Die Bügeleisensohle weist bräunliche Färbungen auf.	Es wurden chemische Entkalker oder andere Zusätze in den Wassertank gegeben.	Niemals irgendwelche Produkte in den Wassertank geben (siehe Abschnitt „Was für ein Wasser ist zu benutzen?“). Die Bügelsohle mit einem feuchten Tuch reinigen.
	Der Temperaturregler des Bügeleisen steht nicht auf Dampfbügeln.	Den Temperaturregler des Bügeleisens auf Dampfbügeln stellen.
Bei der ersten Einschaltung des Gerätes entweicht Rauch.	Einige Teile wurden mit Versiegelungs- und Schmiermittel behandelt, welche während der ersten Erwärmung verdunsten.	Diese Erscheinung ist vollkommen normal und stellt sich nach einigen Anwendungen ein.
Ein- und aussetzendes Geräusch und Vibrationen am Gerät.	Es handelt sich um die Pumpe, die Wasser ansaugt.	Es handelt sich um eine vollkommen normale Erscheinung.
	Das Wasser im Tank ist fast leer.	Das Wasser im Tank auffüllen.
Kein Dampfaustritt.	Der Wasserkreislauf ist leer.	Dies passiert normalerweise beim ersten Gebrauch oder beim Filterwechsel. Drehen Sie den Knopf B1 auf Pos. . Wenn das Bügeleisen die gewünschte Temperatur erreicht hat, die Dampftaste C1 drücken und gedrückt halten, damit sich der Wasserkreislauf füllen und die Dampfabgabe beginnen kann. Wenn das Geräusch anhält, die Bügelstation vom Stromnetz trennen und sich an eine autorisierte Kundendienststelle wenden.
Nach dem Filterwechsel erlöscht die Kontrolllampe des erforderlichen Filterwechsels nicht.		Die Taste “Anticalc Reset” für fünf Sekunden drücken.
Die Taste “Anticalc Reset” für fünf Sekunden drücken.	Ein Sicherheitssystem lässt den überschüssigen Druck ab.	Dies gehört zum normalen Gerätebetrieb.